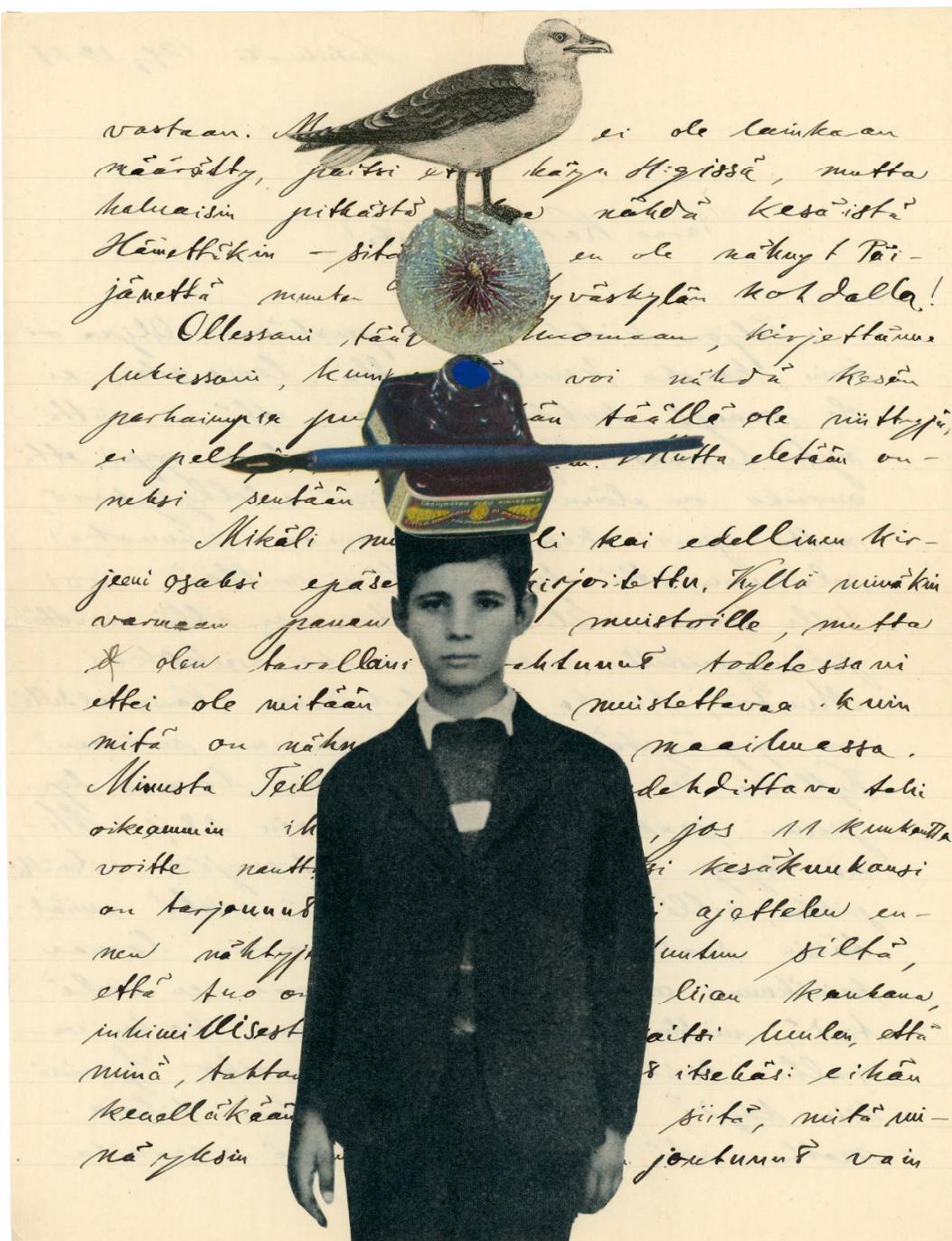


# DIGITI



UNIVERSITÀ  
DI TRENTO

DIGITI - Rivista manoscritta  
I CINQUE SENSI

INDICE

Adriana PAOLINI, Davvero sono solo cinque, i sensi? P. 5

Scrivere in corsivo (rubrica a cura di Paola PISSETTA),  
la scrittura guidata dai cinque sensi P. 9

LIB(E)RI DI SCRIVERE E DI COSTRUIRE

Andrea ANDREATTA, Il profumo della carta P. 13

ESPRESSIONI

Agnese BEE, «Cacciando per gustare». Viaggio sensoriale  
nel XVI secolo P. 23

Vanessa PLANCHEL, Ma te la sai quella...  
Tra oralità e scrittura P. 30

Anna CAPPONI, Occhio all'anima! P. 38

Claudia FERRETTI, Diani sonori P. 43

Mattia OSS BALS, Intervista allo chef Stefano  
Bertoni P. 51

VISIONI E COSCIENZE

Raul GARCIA BAILESTENA, La percezione dei cinque  
sensi in soggetti autistici P. 56

Valentina GASPERI, Sensibilità e alienazione P. 61

Francesco ROMANO, I cinque sensi nei testi del diritto:  
analisi su due banche dati P. 67

Maria Luisa DE MOLA, Il sottovalutato senso dell'olfatto p. 75

## STORIE E CULTURE

Lavinia BRAGUGLIA, I sensi e la conoscenza in Cartesio p. 80

Francesca DE MOLA, Mallarmé e Debussy: un percorso tra i sensi attraverso il Simbolismo francese p. 85

Erika DELL'AQUILA, « Signor, ouïs, tot li amant ». Le percezioni sensoriali nelle versioni europee della leggenda medievale di Floire et Blancheflor p. 90

Marco D'AURELI, Il corpo e la realtà attraverso il bastone p. 97

Omar DI VITTORIO, Sul bisogno di senso p. 103

Voci (rubrica a cura di Sergio ROLFI), Cinque sensi per un solo scatto. Intervista a Paolo Christé p. 109

## SGUARDI

Gisela CATTOI, Un vampiro: nuove e dolorose consapevolezze lo conducono a una seconda morte p. 115

Teresa FRISCHIA, Nella terra dove occhio non pone sguardo p. 122

Adriana PAOLINI, Silenzio. Uno studio p. 128

Storie illustrate (rubrica a cura di Giovanni ALMICI),  
China p. 131

DIGITI : RIVISTA MANOSCRUITA  
ISSN 3035 - 2843

NR. 3 - dicembre 2024 : I CINQUE SENSI

«*Tres digiti scribunt sed totum corpus laborat*»  
lavorano le dita col corpo e la mente: la fatica del reminar parole.

La Rivista, pubblicata in edizione digitale sul sito [tereo.unitn.it](http://tereo.unitn.it), nasce da un progetto didattico dedicato allo sviluppo delle potenzialità della comunicazione mediante la scrittura a mano ed è realizzato da student\*, dottorand\* e docenti del Dipartimento di Lettere e Filosofia dell'Università di Trento. DIGITI propone un medium comunicativo alternativo alla prassi quotidiana, recuperando gesti e uni grafici meno utilizzati nella comunicazione verso l'esterno. La varietà di scritture, di lingue e di sistemi di scrittura presente nella rivista intende offrire un ampio panorama di forme di espressione grafica e linguistica.

\* Si ringraziano i docenti e il personale tecnico-amministrativo del dipartimento di Lettere dell'Università di Trento per il sostegno e la collaborazione.

DIRETTRICE RESPONSABILE: Adriana Pasolini

COMITATO SCIENTIFICO: Serenella Baggio, Elena Franchi, Aldo Galli, Andrea Giorgi, Marco Gozzi, Federico Landisa, Elvira Migliariò, Denis Viva.

COMITATO DI REDAZIONE (studenti, dottorandi, alumni):

Giovanni Almici, Andrea Andreatta, Agnese Bee, Lavinia Braguglia, Francesca De Mola, Letizia Dini, Teresa Friscia, Paul Garcia Blestena, Dennis Mantovan, Luca Morella, Mattia Orr Bals, Irene Parietti, Vanessa Planchel, Sergio Roffi, Elisa Rugolotto, Arianna Tiesi.

Pubblicato da:

Università degli Studi di Trento

via Calepina 14, - 38122 Trento

casadidtrice@unitn.it / teres@unitn.it

www.unitn.it / https://teres.unitn.it

L'edizione digitale è rilasciata con licenza Creative Commons  
BY-SA  
©2024 - Gli autori per i testi

Ideazione, progetto grafico e impaginazione del terzo numero di DIGITI a cura del Comitato di Redazione; impaginazione della copertina a cura di Paolo Christè. È prevista la distribuzione gratuita di eventuali copie cartacee.

L'immagine di copertina è stata creata con i caratteri in lega tipografica messi a disposizione dal Laboratorio di Fabricharte di Trento (DIGITI: "umbra" corpo 48 pt; nr. 3 dicembre 2024: Sponton corpo 16 pt). Mentre il motto della Rivista «I manoscritti non bruciano» è stato dattiloscritto con una macchina Olivetti Lexicon 80 (1949-1959). Per le pagine delle copie stampate è stata utilizzata la Carta Farini "Le Cinque" avorio 80 g/m<sup>2</sup>; mentre per la copertina la carta Fabriano Elle Erre formato 100x70 cm, 200 gsm.

In copertina:

Petra Pasaanen Giacomelli

Lettera a un galliano (ottobre 2024; collage)

## IL PROFUMO DELLA CARTA

di Andrea Andretta

"Che buon profumo di carta!"

Nel mio laboratorio sento molto spesso questa esclamazione. E non rappresenta certo un caso isolato, visto che da qualche anno si sente parlare di "bibliosmia", un neologismo che combina la radice "biblion" (libro) e "osme" (odore). Si tratta quindi di una creazione lessicistica che nasce dall'osservazione di un fenomeno comune a molti lettori: il piacere di annusare libri. Ed esistono perfino agenzie specializzate in tour delle biblioteche più "profumate" del pianeta.

L'odore dei libri è un mix di sensazioni che varia a seconda del tipo di carta, della sua età, del tipo di produzione e dell'ambiente

in cui sono conservati. Annusare i libri è un gesto che elice ricordi, emozioni e sensazioni piacevoli, spesso legate all'infanzia, una sorta di "effetto Proust". Il profumo dei libri è spesso associato alla conoscenza, allo studio, all'apprendimento; ci connette con il passato e fa sentire parte di una tradizione culturale. Si può dire che in un'atmosfera accogliente e rilassante. Per cercare di descrivere l'odore di un libro, si possono riconoscere alcune specifiche note. Note dolci, come vaniglia e mandorle, soprattutto nei libri più antichi. Note pungenti, come profumo di sigarette o di albero, soprattutto nelle carte di più recente pubblicazione. Note floreali, di erba, fiori, frutta, e volte anche con note acide= le come di fritto aceto o di aceto.

Ma come si genera l'odore di un libro?

Quali sostanze ne sono responsabili? È soprattutto

il "profumo di Libro" c'è sempre stato lo stesso? L'odore caratteristico dei libri antichi è il risultato di una combinazione di fattori chimici e biologici. I principali responsabili sono la carta e la sua degradazione, gli inchiostri e le colle.

Vediamo nello specifico come tutti questi elementi concorrono nella costruzione delle note olfattive, e di come le loro caratteristiche siano mutate nel tempo.

#### LA CARTA

Il suo colore dipende molto dal tipo di fibre, della sua età e del processo di produzione.

Fino alla metà del ~~XIX~~ secolo la carta veniva prodotta dagli stracci, la fibra principale era il cotone. Appena prodotta la carta cotone ha un profumo dolce e avvolgente, si riconoscono le note erbacee e verde, come un prato durante una

pioggia d'estate. L'essenza di prodotto chimico restituisce un aroma pulito e fresco, puro come l'acqua. Invecchiando la carta cattura conserva il suo caratteristico odore, mentre i processi di degradazione della cellulosa possono aggiungere delle note acide e secche.

La carta prodotta dalla polpa di legno, introdotta nella seconda metà dell'800 e tuttora la più utilizzata, aggiunge un importante elemento del profumo di vista effettivo: la presenza della lignina.

Appena prodotto, questo carta profuma di legno umido, di pioggia nel pineto. L'aroma è secco, le note aromatiche e robuste. La presenza della lignina in questo tipo di carta ne rende ancora più caratteristica la profuma con il passare del tempo: dalla degradazione della lignina, infatti, viene dal prodotto il FURFURALE, un'aldeide aromatiche che conferisce un caratteristico odore amaro-gusto,

di mandorla. Molto probabilmente dobbiamo proprio a questo composto il caratteristico "odore di libro antico".

### GLI INCHIOSTRI

Le due tipologie più conosciute ed utilizzate fino all'introduzione degli inchiostri sintetici, sono quelli composti dal nerofumo, come il famoso "inchiostro di chino", e quelli ferrosollici.

Gli inchiostri prodotti dal nerofumo profumano di bruciato, di fuliggine e brace. I più prenotati vengono prodotti brucando la resina di pino, e ne conservano queste note aromatiche. Vengono poi leggi con colla derivata da animali, che conferiscono un odore dolciastro.

Gli inchiostri ferrosollici nascono dalla reazione chimica tra i taninini contenuti nelle gomme di quercia e il solfato ferroso, e vengono leggi solitamente con le gomme arancio. Il profumo varia molto e

secondo delle ricette, ma comunemente c'è no  
sono riconoscere note acidele dovute ai tannini  
contenuti nelle galle di quercia, ~~e~~ le note miele  
per la presenza del ferro. Con il passare del  
tempo il composto ferrogallico degrada, sviluppando  
odore che restituiscono un profumo acre, simile  
al vino o addirittura all'aceto.

Gio' con l'avvento delle stampe a torchio, si è  
cerchato di sviluppare inchiostri a base oleica  
invece che aquosa, rendendo l'odore più grasso  
e amarognolo.

Con gli inchiostri sintetici si demoltiplicano le  
ricette ed i conseguenti gli odori; la maggior  
parte di questi sono dovuti ai solventi che vengono  
utilizzati. Avremo quindi note acide o leggermente  
alcoliche negli inchiostri per stilografica, mentre  
quelli per stampanti a getto hanno una caratteristica  
dolcetta. In generale la presenza di solventi

conferisce un odore inizialmente forte e pungente, che tenderà ad affievolirsi con il passare del tempo.

#### COLLE ED ADESIVI

Anche in questo caso l'etimologico discriminante è l'elemento delle dimensioni di sintesi nel XIX secolo. Tradizionalmente le colle utilizzate erano di origine animale o vegetale. La colle animale, o colle di coniglio, ha un odore molto caratteristico ed unico. Le note che si distinguono sono quelle dolciastre dovuti agli zuccheri e alle proteine naturalmente presenti nella materia prima, dei sentori acri dovuti alla decomposizione delle sostanze organiche, e un caratteristico odore "animale". Il profumo di Colle animale è quello che sentiamo principalmente quando apriamo un libro cartonato di recentissima produzione, dato che è un adesivo molto utilizzato nelle copertinotrici industriali.

Tra gli adesivi vegetali, le più usate sono le paste d'amido e le paste di glutine, preparate rispettivamente

mente con le farine di riso e con le farfina di gesso tenso. Andre queste colle hanno un odore caratteristico leggero, dolciastro e farinaceo si trovano note che ricordano il pane, dorate agli amidi, e note fruttate simili alle mele. Questi adesivi vengono utilizzati sia nelle collature delle carte, sia nelle realizzazione dei libri, conferendo a quest'ultimo note fruttate e dolciastre, a volte sice se la degenerazione dei materiali organici avviene in ambiente troppo umido.

Nella produzione moderna dei libri non vengono più utilizzati collasati naturali, eccezione fatta per le colle animali. Nella produzione delle carte vengono impiegati adesivi sintetici induranti, ad esempio resine melamminiche e fenoliche, il cui odore è fortemente influenzato dai solventi utilizzati. Si avranno quindi note acide, alcoliche, pungenti e penetranti, e in alcuni casi dolciastri e fruttati.

Nella complessa e articolata varietà di adesivi

impieghi in tipografie, i più comunemente conosciuti a livello ~~affatto~~ sono le policetoviniliche (come come Vinavil ®) con il suo profumo sottile e plasticoso, e le colle a caldo tipo "hot melt" dal profumo acido e penetrante.

In conclusione, possiamo dire che l'"odore di Libro" non ha una definizione ben precisa, varia molto sulla base dei materiali utilizzati e del tempo trascorso.

Possiamo sicuramente affermare che l'odore di un libro prodotto nel XVIII secolo avrà delle note molto distanti da uno prodotto nel XXI; e che il profumo di un libro oggi avrà maturato una complessa varietà di aromi tanto articolata, tanti più sono gli anni trascorsi dalla sua realizzazione.

Di scorsa il profondo legame fra odore, ricordi e culture, così difficile da descrivere e analizzare, è immediatamente sperimentabile semplicemente annusando un libro con qualche secolo sulle spalle.

## SITOGRAFIA

- Andy Brunning. Che cose causano l'odore dei nuovi e dei vecchi libri? Compound Interest; 2014  
<https://www.compoundchem.com/2014/06/01/new-old-books-mell/>
- Andrew J. Clark, Jesse L. Coville, Clark S. Rhee et. al. Emissione di prodotti di degradazione da libri storici e moderni per spray di testo SPE/GC-MS: Valutazione dell'ossidazione dei lipidi e dell'isohexa della cellulosa Anal Bioanal Chem., 28 gennaio 2011  
<https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/21274517/>

Consultato il 23 settembre 2024

I manoscritti non bruciano

(Michail Bulgàkov, Il Maestro e Margherita)

